

The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6886.

號三十三月十年四十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, OCTOBER 30, 1884.

日二十月九年申甲

Price, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ASGAR, 11 & 12, Clement's Lane, London Street, E. C. GOSBORNE STREET & CO., 37, Cornhill, GOSBORNE & GOSBORNE, Ludgate Circus, E. C. BATES HENRY & CO., 37, Wallbrook, E. C. SAMUEL DRAGON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street. PARIS AND EUROPE.—GALLIER & PRINCE, 38, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK.—ANDREW WARD, 21, Park Row. AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GOSBORNE & GOSBORNE, Melbourne and Sydney. SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BEAN & BLACK, San Francisco. SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & CO., Singapore, C. HINSEN & CO., Malacca. CHINA.—MORRIS A. DE MELO & Co., Swatow, Quilich & Co., Amoy, WILSON, NICHOLAS & Co., Foochow, HENRY & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$7,500,000
RESERVE FUND, \$4,400,000
RESERVE FOR EQUALIZATION, \$400,000
RESERVE LIABILITY OF FIDUCIARY, \$7,500,000

COURT OF DIRECTORS.

Chairman.—A. P. McLEW, Esq.
Deputy Chairman.—H. P. D. SASSOON, Esq.
C. D. BOTTOMLEY, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq.
W. H. FORBES, Esq.
M. E. SARCOON, Esq.

MANAGER.

Shanghai.—EVEN CAMERON, Esq.
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

On Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—

For 3 months, 3 per cent. per annum.

For 6 months, 4 per cent. per annum.

For 12 months, 5 per cent. per annum.

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Draws granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 25, 1884. 1423

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG SAVINGS BANK.

1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1.

2.—The Assets of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the repayment of sums deposited in the Bank.

3.—Sums less than \$1, or more than \$250 at one time will not be received. No depositor may deposit more than \$1,500 in any one year.

4.—Deposits may be on behalf of relations, of trust, &c., in addition to the depositor's own account.

5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with ten clean stamps the depositor will be credited one dollar.

6.—Depositors in the Savings Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.

7.—Deposits may be forwarded from the Post by means of clean Hongkong Postage Stamps of any value.

8.—Interest at the rate of 3 1/2 per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.

9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.

10.—Overseas containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked "On Hongkong Savings Bank Business," be forwarded free of Postage or Registration Fees by the national British Post Office in Hongkong and China.

11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.

12.—All documents connected with the business of the Savings Bank are exempt from stamp duty.

For the Hongkong & Shanghai Banking Corporation, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, April 25, 1884. 718

WITH Reference to the above BUSINESS will be commenced on the 1st May, 1884.

For the Hongkong & Shanghai Banking Corporation, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, April 25, 1884. 718

Bank.

THE NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in London on 18th July, 1884, under the Companies Act 1862, to 1883.)

LONDON BANKERS:

UNION BANK OF LONDON, Ld.

BANK OF SCOTLAND, LONDON.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 1/2 per annum.

At 6 months' notice 4 per annum.

At 12 months' notice 4 1/2 per annum.

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

J. MELVILLE MATSON, Manager.

Hongkong, September 15, 1884. 1556

Intimations.

PUBLIC GARDENS, HONGKONG.

(By Permission.)

A GRAND BAZAAR, FANCY FAIR, AND EVENING FETE.

In aid of the Funds for the Purchase of a New Organ for St. John's Cathedral, will be held

THIS EVENING, the 30th Instant, at 9 o'clock.

USEFUL, ORNAMENTAL AND ARTISTIC STALLS, Refreshment, Flower, Fruit, and Variety of Exhibitions and Entertainments.

ADMISSION.—25 CENTS.

Children, Soldiers, Sailors, Police Constables, 10 cents, payable at the Entrance Gate, nearest College Gardens.

Committee.

Capt. Davis, R.N. Capt. Somerton, The Buffs.

Chas. Ford, Esq. J. Orange, Esq.

S. C. E. Esq. C. J. A. Sanger, Esq.

E. D. Esq. J. Whittall, Esq.

Honorary Secretary and Treasurer, Hon. THOMAS JACKSON.

Honorary Assistant Secretary, H. M. THOMSON, Esq.

Hongkong, October 30, 1884. 1771

HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONDS FOR THE YEAR 1883.

SHAREHOLDERS in the above Company are requested to furnish the Underwritten with a List of their Contributions for the year ending 31st December last, in order that the DISTRIBUTION of the PROFITS reserved for Contributions may be arranged. Returns not rendered prior to the 1st day of October next, will be adjusted by the Company, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, August 15, 1884. 1373

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A Second BONUS of Two and a Half per cent. on Contributions and a DIVIDEND of One and one-half per cent. on Shares for the year 1883, will be Payable on THURSDAY, the 23rd Instant.

WARRANTS may be had on application at the Office of the Society on and after that date.

By Order of the Board, N. J. EDE, Secretary.

Hongkong, October 22, 1884. 1784

VICTORIA HOTEL, Praya and Queen's Road Central, Hongkong.

THIS extensive and well-appointed establishment, situated in one of the most central and airy positions in the Colony and commanding a splendid view of almost the entire harbor and within five minutes' walk of the principal Government Offices (including the Post Office), Banks, &c., has recently been much enlarged and improved and is now one of the principal Hotels in the place. The Rooms are spacious, well ventilated and have just been refurnished in a most comfortable and handsome manner, suited to the requirements of the Far East. An ample and varied Table d'Hôte is always provided and served in the spacious, large Dining Hall. The Hotel also contains handsome and comfortable reception, Reading, Billiard and Smoking Rooms. The Hotel is unsurpassed for comfort, convenience and quick service. Continental languages are spoken.

Messrs. DORABEE & HING KEE, Proprietors.

Hongkong, September 15, 1884. 1559

CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONDS FOR THE YEAR 1883.

SHAREHOLDERS are hereby requested to send in to this Office a List of their Contributions of Premiums for the year ending 31st December last, in order that the PROPORTION of PROFIT for that year to be Paid as BONUS to Contributors may be arranged. Returns not sent in before the 30th November next, will be made up by the Company, and no subsequent Claims or Alterations will be allowed. By Order of the Directors, JAS. B. COUGHERLE, Secretary.

Hongkong, September 1, 1884. 1467

For Sale.

NEW GOODS

FOR

LANE, CRAWFORD & Co.'s

OUTFITTING AND HOSIERY DEPARTMENT.

UNDERSHIRTS and PANTS in Scotch Wool, CASHMERE, White and Fancy MERINOS, BALBRIGGAN and SILK.

HALF-HOSE in Wool, CASHMERE and MERINO; Fancy SILK SOCKS for Evening Wear.

SHIRTS and COLLARS in all the newest styles.

GENTLEMEN'S GLOVES in Kid, CAPE and CHEVRETT for Morning and Evening Wear.

SCARFS and CRAVATS in the most Fashionable Shapes and Colours.

Also,

HANDKERCHIEFS, BRACES, UMBRELLAS, BELTS, DRESSING GOWNS, BOOTS, SHOES and HATS, in great variety.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, October 22, 1884. 1783

JUST LANDED, IN SPLENDID CONDITION,

ANOTHER CONSIGNMENT OF

OVERSTRUNG TRICHORD COTTAGE

PIANOS,

by ROSENKRANZ.

Specially manufactured for this climate.

COMPLETE IRON FRAME AND TUNING PLATE, Unrivalled for Brilliance and Sweetness of Tone.

FINEST TOUCH.

Price for Cash, from \$230 to \$250.

On Hire, per month, from \$15 to \$20.

Special attention is called to the fact that after having hired a Piano for 14 months, it will become without further payment the property of the hirer.

INSPECTION SOLICITED.

Apply to Prof. A. VITA, 2, Alexandra Terrace.

Hongkong, October 24, 1884. 1798

W. POWELL & Co.

VICTORIA HOTEL BUILDINGS, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

EX-STEAMSHIP 'GLENFRUIN.'

A VERY CHOICE SELECTION OF LADIES' and CHILDREN'S TRIMMED and UNTRIMMED FELT HATS.

SPECIAL NOVELTIES in SHOT SILK DRESSES.

NEW FEATHERS and FLOWERS.

Hongkong, October 28, 1884. 1832

Intimations.

HONGKONG RACE FUND.

A MEETING of the SUBSCRIBERS to the RACES of 1884 will be held at the City Hall, at 4 p.m. on THURSDAY, the 4th Proximo, for the purpose of passing the Accounts of the Race Season of 1884, and of considering the advisability of placing the Races in Hongkong on a more stable footing by the formation of a JOCKEY CLUB. The SUBSCRIBERS will submit to the Meeting a series of Resolutions for the organization of such a Club.

By Order, H. J. H. TRIPP, Clerk of the Course.

Hongkong, October 29, 1884. 1834

VICTORIA RECREATION CLUB.

A General MEETING of the MEMBERS of the VICTORIA RECREATION CLUB will be held at the Bear House on TUESDAY, the 4th November, at 8 p.m. The objects, for which the Meeting is called, are specified in the Notice posted up in the Victoria Recreation Club House.

J. H. STEWART LOCKHART, Hon. Secretary.

Hongkong, October 27, 1884. 1813

NOTICE.

AN Extraordinary General MEETING of the MEMBERS of the HONGKONG CLUB is hereby convened to take place at the Club House on THURSDAY, the 6th November next, at 4 o'clock p.m. The Meeting is called, under Rule 39, for the purpose of Confirming the Resolutions passed at the Meeting of Members held on 23rd Instant. Copies of the Resolutions are posted in the Hall of the Club.

By Order of the General Committee, EDWARD BEART, Secretary.

Hongkong, October 24, 1884. 1797

HOTEL DE L'UNIVERS, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

THE Underigned begs to notify the Public of Hongkong and the Coast Ports that he will RE-OPEN THE HOTEL DE L'UNIVERS on the 1st March.

The whole of the ROOMS have been newly furnished throughout, and there are ROOMS suitable for either Married Couples or Single Persons.

The TABLE will be supplied with the BEST market can provide.

The WINES and LIQUORS supplied, both at the Bar and Table will be of the VERY BEST BRANDS.

Guests desirous of taking Meals, such as BREAKFASTS and DINNER, can have ALL REQUISITE information by applying to

GEORGE STAINFIELD, Proprietor.

Hongkong, February 23, 1884. 858

Intimations.

CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Third Ordinary General MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Offices of the Underigned, No. 7, Queen's Road, at Noon, on FRIDAY, the 31st day of October instant.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 18th to the 31st day of October instant, both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.

CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED.

Hongkong, October 9, 1884. 1719

NOTICE.

ORIENTAL BANK CORPORATION IN LIQUIDATION.

ALL HOLDERS of NOTES of the ORIENTAL BANK CORPORATION (HONGKONG BRANCH), are hereby requested to present them to the Liquidators of the Bank, when they will be given in Exchange, a certificate of the value of the Notes deposited.

Holder of Notes will be required to furnish to the Liquidators of the Bank, a schedule in duplicate, giving the date of Issue, Number and Amount of each Note produced.

Forms of Schedule may be had on application at the Office of the ORIENTAL BANK CORPORATION, Queen's Road, Hongkong.

For the OFFICIAL LIQUIDATOR of the ORIENTAL BANK CORPORATION, By his Attorney, J. MELVILLE MATSON, H. HOWARD TAYLOR.

Hongkong, August 5, 1884. 1255

HONGKONG STEAM LAUNDRY COMPANY, LIMITED.

CANCELLING previous NOTICES, the Company now propose COLLECTING DELIVERING CLOTHING, &c., ONCE A WEEK as follows:—

On and after MONDAY, the 20th Instant, COLLECTION will be made from No. 1 or Western District

On MONDAYS, From the UPPER LEVELS of No. 2 or Central District

On TUESDAYS, From the LOWER LEVELS of No. 2 or Central District

On WEDNESDAYS, And from No. 3 or Eastern District

On THURSDAYS, DELIVERIES in each District will be made on the corresponding days in the succeeding week.

ALEX. BAIN, Manager.

Hongkong, October 13, 1884. 1740

Auctions.

FOR SALE BY AUCTION.

MR. PETER MACLEAN has received instruction from Messrs. BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, CHINA NAVIGATION CO., Ltd., to Sell by Public Auction, within his Offices, Fookchow Road, Shanghai, at 11 A.M. ON

MONDAY, 3rd November, 1884, (On account of the concerned), THE WRECK OF THE STEAMSHIP 'KEELUNG.'

With ALL her SAILS, STORES and FURNITURE, as she now lies sunk on DOND ISLAND RIDGE.

And at same time and place:—ONE LIFE BOAT and TWO BOATS and Irons, Wood.

TERMS OF SALE.—Cash on fall of hammer.

27th October, 1884. 1821

For Sale.

SEE WOO.

TAILOR, DRESSER & OUTFITTER, No. 55, Queen's Road Central, Hongkong.

HAS NOW LANDED FOR SALE: ALL KINDS of

WOOLLEN CLOTHES, DAMASK, REP, and CRISTONNES for Curtains and Covering Furniture.

CHURCH'S Gentlemen's New Zephyr Black, Drab, and Brown FELT HATS.

All Sorts of Fancy and Black SILK SCARVES, TIES, WHITE DRESS TIES.

WOOLLEN WRAPPERS, Coloured and White GLOVES.

WOOLLEN and MERINO UNDER SUITS and SOCKS.

White TABLE CLOTHS, NAPKINS, SILK & CAMBRIC HANDKERCHIEFS, and TOWELS.

Best Kind of TOILET PERFUMES and SOAPS.

DAYSON'S BOOTS, SHOOTING BOOTS, SHOES and TENNIS SHOES, &c., &c.

AT LOW PRICES.

Hongkong, October 25, 1884. 1806

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of SIMILE SENTENCES in the CANTONESE COLLOQUIAL with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—China Review.

"Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—Daily Press.

"Mr. BALL'S Notes on Classifiers and Grammar will be found very valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES in the HAKKA DIALECT with a VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—China Mail.

"Contains a wide range of subjects."—Chinese Recorder, &c.

"An extensive Vocabulary."—Daily Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. BRIDGE, and LANE, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong; and at Messrs. TRIBNER & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1884. 143

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, BY DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K, \$2.50

Part II. K-M, \$2.50

Part III. M-T, \$3.00

Part IV. T-Y, \$3.00

A Reduction of ten per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kangxi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological primer to the student.

A Supplement, arranged for being used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1883. 151

FOR SALE.

EXTRA FINE QUALITY FRENCH BUTTER.

BRAND 'DUC DE NORMANDIE,'—

SHIPPING IN CHINA, JAPAN

**PHILIPPINES, AND SIAM
WATERS.**

WHAMPOA.		
<i>Yuen's Name.</i>	<i>Flag & Rig.</i>	<i>Destination.</i>
Bellona	Eng. str.	
Kwonggaug	Brit. str.	Shanghai
Ningpo	Brit. str.	Shanghai
Olympia	Eng. str.	
Piccola	Eng. str.	
Shun-on	Annam, str.	
—		
CANTON.		
Activ	Dan. str.	
—		
MACAO.		
King-ting	Amer. str.	Canton
—		
SWATOW.		
In port on October 25, 1894.		
Agnes Maier	Brit. bge.	
Frohlich	Eng. bge.	
Tay Watt	Siam. bge.	

AMOY.

In port on October 24, 1884.

Else	Ger.	by Hongkong
Esau	by	Swatow for Sale
Nicoline	Ger.	sch. Foochow
Sibirien	Ger.	bgo. Singapore

—

FOOCHOW.

In port on October 21, 1884.

MERCHANT STEAMERS.

Douglas	British
Glancus	British
Taku	British

MERCHANT SAILING VESSELS.

None.

—

SHANGHAI.

In port on October 25, 1884.

MERCHANT STEAMERS.

Bothwell Castle	British	London, &c.
Fuh Wo	British	Hankow, &c.
Glensalloch	British	
Hothow	British	
Ingeborg	British	
Ingo	German	Nagasaki
Kowahing	British	C'foo & Tin
Kungwo	British	
Ningchow	British	
Ningpo	British	

Orestes	British	
Paula	American	Tientsin
Pekin	British	Hankow, &c.
Prian	British	London
Store Nordiska	Danish	
Strathleven	British	
Tantallon	British	
Tunsin	British	Ningpo
Ulysses	British	London
Verona	British	London
Whit-on	British	
Wismar	German	
Yungching	American	

REBUENT HALLING VESSELS.

Augusta	Ych.	bge.
Chingtah	Chi.	bge.
Clara Babuyan	Brit.	bge.
G. H. Wappatus	Brit.	bge.
Hilda	Brit.	bge.
Leander	Brit.	sh. London
Leorah	Brit.	bge.
M. A. Dixon	Brit.	bge.

NAGASAKI.

In port on October 18, 1884.

Gitanilla	Brit.	bge.	Laid up
John Potts	Brit.	bge.	
Orient	Ger.	bge.	Shanghai
President	Amer.	bge.	

HIOGO.

In port on October 16, 1884.	
Hugo & Otto	Norw. bge.
J. Weissenhorn	Ger. sh.
Lord Welshely	Brit. sh.
Estor	Brit. sh.
Quon Emma	Brit. bge.
	Taiwanfoo
YOKOHAMA.	
In port on October 24, 1884.	
Alma	Amer. sch.
An. Cashman	Ger. bge
Black Diamond	Ger. bge
Diana	Brit. sch.
E. C. Crowell	Amer. bge.
Hans	Ger. bge.
Mary O. Bohm	Ger. sch.
Mercur	Ger. sch.
Nemo	Brit. sch.
Osage	Brit. sch.
Pentelope	Brit. sch.
Polynesian	Brit. sh.
Vigilant	Amer. sh.
Waud. Minstrel	Brit. bge.
MANILA.	
In port on October 21, 1884.	
Bartolo	Amer. sch.
Burdwan	Brit. bge.
Cashmere	Amer. bge.
Edward May	Amer. bge.
Leucadia	Brit. bge.
Lord Dufferin	Brit. sh.

Abbas	Brit.	sh.	New York
Mindora	Brit.	sh.	
Nyassa	Brit.	bq.	bq.
Reporter	Amer.	sh.	Liverpool
Sarmatian	Brit.	sh.	
Silur Fish	Amer.	bq.	bq.
Willis Castle	Brit.	bq.	
LOILO.			
Amey Turner	Amer.	bq.	
Jepier	Swed.	sh.	New York
CEBU.			
Schilba	Ger.	bq.	Boston
BANGKOK.			
In port on October 11, 1884.			
Alines	Ger.	bq.	bq.
Alino	Sia.	Brit.	sh.
Ban Lee	Siam.	bq.	bq.
Charni Wattana	Siam.	bq.	bq.
China	Siam.	cg.	Laid up.
Confucius	Siam.	sch.	
Diamond City	Siam.	bq.	bq.
Eng Lee	Siam.	bq.	bq.
Eng Lee	Siam.	bq.	bq.
Fing Lee	Siam.	ltd.	bq.
Heng Sang	Siam.	bq.	bq.
Hero	Siam.	cg.	
Kim Soon Hoat	Siam.	lug.	
Louise	Ger.	sch.	
Messoury	Siam.	cg.	bq.
Pascall	Siam.	bq.	bq.
Princess Sarah	Siam.	bq.	bq.

Queen of England	Siam.	ah.
Racco House	Siam.	bqe.
S. Hameed	Brit.	sch.
Smith	Ger.	bg.
Starlight	Siam.	bqe.
Teh Li	Brit.	bqe.
Thoon Kramom	Siam.	bqe.

Printed and published by G. M. MUNBA
 Bazar, at the *China Mail Office*, No. 2
 Wyndham Street, Hongkong.